

**Bericht der Revisionsstelle
zur Eingeschränkten Revision**

an den Stiftungsrat von
Aids & Kind
Schweizerische Stiftung für
Direkthilfe an betroffene Kinder
8008 Zürich

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang) von Aids & Kind Schweizerische Stiftung für Direkthilfe an betroffene Kinder für das am 31. Dezember 2012 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz-, und Ertragslage der Organisation in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Ferner bestätigen wir, dass die gemäss Ausführungsbestimmungen zu Art. 12 des Reglements über das ZEWO-Gütesiegel zu prüfenden Bestimmungen der Stiftung ZEWO eingehalten sind.

OBT AG



Urs Frei
zugelassener Revisionsexperte



Stefan Meer
zugelassener Revisionsexperte
leitender Revisor

St. Gallen, 12. März 2013

- Jahresrechnung 2012 (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang)



Aids & Kind
Schweizerische Stiftung für Direkthilfe
an betroffene Kinder

Jahresrechnung 2012

Bilanz

1

AKTIVEN in CHF	Anhang	BESTAND 31.12.2012	BESTAND 31.12.2011
UMLAUFVERMOEGEN			
Flüssige Mittel		671'263.45	887'219.79
Forderungen	A1	4'914.19	5'411.48
Aktive Rechnungsabgrenzung		112'644.45	1'263.00
TOTAL UMLAUFVERMOEGEN		788'822.09	893'894.27
FINANZANLAGEN			
Wertschriften	A2	1'230'420.00	1'129'300.00
Total Finanzanlagen		1'230'420.00	1'129'300.00
ANLAGEVERMOEGEN			
SACHANLAGEN			
Immobilie Sachanlagen	A3	4'400'001.00	0.00
Mobile Sachanlagen	A3	14'300.00	4'601.00
Total Sachanlagen		4'414'301.00	4'601.00
TOTAL ANLAGEVERMOEGEN		5'644'721.00	1'133'901.00
TOTAL AKTIVEN		6'433'543.09	2'027'795.27
PASSIVEN in CHF			
		BESTAND 31.12.2012	BESTAND 31.12.2011
FREMDKAPITAL			
KURZFRISTIGES FREMDKAPITAL			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		85'788.00	67'113.95
Passive Rechnungsabgrenzung		28'300.00	27'083.40
Total kurzfristiges Fremdkapital		114'088.00	94'197.35
LANGFRISTIGES FREMDKAPITAL			
Hypotheken		3'500'000.00	0.00
Total kurzfristiges Fremdkapital		3'500'000.00	0.00
TOTAL FREMDKAPITAL		3'614'088.00	94'197.35
FONDSKAPITAL			
Fonds Erbschaft RA		1'943'932.20	1'100'060.75
Total Fondskapital		1'943'932.20	1'100'060.75
ORGANISATIONSKAPITAL			
Fonds Spendenmarketing		90'000.00	125'705.47
Erarbeitetes freies Kapital		707'831.70	696'051.47
Jahresergebnis		77'691.19	11'780.23
Total Organisationskapital		875'522.89	833'537.17
TOTAL PASSIVEN		6'433'543.09	2'027'795.27

Betriebsrechnung

2

in CHF	Anhang	RECHNUNG 2012	RECHNUNG 2011
Erträge			
Spenden	A4	481'566.87	309'335.38
Legate	A5	1'409'921.00	520'000.00
Übrige Erträge		0.00	0.00
TOTAL ERTRAG		1'891'487.87	829'335.38
Personalaufwand			
Löhne		225'790.00	264'239.00
Sozialleistungen		36'904.40	40'469.10
TOTAL PERSONALAUFWAND	A6	262'694.40	304'708.10
Direkter Aufwand			
Direkthilfe	A7	208'553.60	246'725.70
Aufwand Projekte	A8	10'005.00	13'009.45
Öffentlichkeitsarbeit/Fundraising		80'236.98	73'597.39
TOTAL DIREKTER AUFWAND		298'795.58	333'332.54
Sachaufwand			
Miete		21'972.00	23'486.50
Allgemeine Verwaltung	A9	53'508.61	55'448.79
TOTAL SACHAUFWAND		75'480.61	78'935.29
Abschreibungen			
Abschreibungen	A2	5'674.50	10'250.45
BETRIEBSERGEBNIS		1'248'842.78	102'109.00
Finanzergebnis			
Finanzertrag		115'644.22	33'309.63
Finanzaufwand		-8'732.88	-73'638.40
FINANZERGEBNIS		106'911.34	-40'328.77
ERGEBNIS VOR FONDSERGEBNIS		1'355'754.12	61'780.23
Fondsergebnis			
zweckgebundene Fonds			
Aufwand Fondsprojekt Erbschaft RA		-206'128.55	-111'590.05
Bezug aus Fonds		206'128.55	111'590.05
freie Fonds			
Aufwand Projekt Spendenmarketing		-263'768.40	-174'294.53
Bezug aus Fonds		35'705.47	174'294.53
FONDSERGEBNIS		-228'062.93	0.00
ERGEBNIS VOR ZUWEISUNGEN		1'127'691.19	61'780.23
Zuweisungen			
an zweckgebundene Fonds		-1'050'000.00	-50'000.00
an Organisationskapital		-77'691.19	-11'780.23
TOTAL ZUWEISUNGEN		-1'127'691.19	-61'780.23

Rechnung über die Veränderung des Kapitals

3

in CHF	ANFANGS- BESTAND 01.01.12	Zugang	Interne Transfers	Abgang	END- BESTAND 31.12.12
Fondskapital					
Fonds Erbschaft RA	1'100'061	1'050'000	0	-206'129	1'943'932
Total Fondskapital	1'100'061	1'050'000	0	-206'129	1'943'932

Zweckgebundene Fonds

Der Fonds Erbschaft RA enthält die in den Jahren 2008 und 2009 zugeflossenen Flüssigen Mittel.

Im Jahr 2011 erfolgte eine weitere Zuweisung von Fr. 50'000.-- aus dem Jahresergebnis.

Im Jahr 2012 erfolgte eine Zuweisung von Fr. 900'000.--, entsprechend dem Nettobuchwert (Grundstücke abzüglich Hypotheken) der Liegenschaften Eulenberg Zürich Altstetten sowie eine zusätzliche Zuweisung aus dem Jahresergebnis 2012 von Fr. 150'000.--

Die über 40 Jahre alten Liegenschaften müssen einer umfassenden Erneuerung unterzogen werden, um diese an den heutigen Standard anzupassen, und damit der Stiftung für die Zukunft nachhaltige Erträge sichern zu können. Die Erneuerung ist für die Jahre 2013-15 geplant.

in CHF	ANFANGS- BESTAND 01.01.12	Zugang	Interne Transfers	Abgang	END- BESTAND 31.12.12
Organisationskapital					
Fonds Spendenmarketing	125'705			-35'705	90'000
Erarbeitetes freies Kapital	696'051		11'780		707'832
Jahresergebnis	11'780	77'691	-11'780		77'691
Total Organisationskapital	833'537	77'691	0	-35'705	875'522

Fonds des Organisationskapitals

Der Fonds Spendenmarketing soll in den Jahren 2011 bis 2013 Mittel für die Pflege und den Ausbau des Spenderstammes zur Verfügung stellen und damit die Finanzierungsbasis der Stiftung langfristig sichern.

Soweit im Anhang Erläuterungen zu einzelnen Elementen der Bilanz oder Betriebsrechnung vorgenommen werden, ist der Bezug zur Bilanz und Betriebsrechnung durch Vermerke „A1“, „A2“ etc. gekennzeichnet.

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung erfolgt in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER (Kern-FER und FER21) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht, den Vorschriften der ZEWO (Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmen) sowie den Bestimmungen der Statuten und Reglemente.

Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (nach dem „true and fair view“-Prinzip).

Bei Änderungen der Rechnungslegungsgrundsätze werden, wo dies möglich und wirtschaftlich vertretbar ist, die aufgeführten Vorjahreszahlen so aufbereitet, dass ein möglichst exakter Vergleich mit den Zahlen des laufenden Jahres möglich ist. Der Anhang zur Jahresrechnung erläutert die Änderungen im Detail.

Basis für die Beschlüsse der Organe bilden die jeweiligen, von der Revisionsstelle geprüften, Abschlüsse.

Risikobeurteilung

Der Stiftungsrat hat eine Risikobeurteilung vorgenommen und allfällig sich daraus ergebende Massnahmen eingeleitet. Das Ergebnis der Risikobeurteilung ist in der Jahresrechnung berücksichtigt.

Nahestehende Organisationen:

Aids-Hilfe Schweiz
aidsfocus.ch
International Aids Society
sexuelle gesundheit schweiz

Erläuterungen zur Bilanz

5

in CHF		2012	2011
A1	Forderungen		
	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	0	0
	Guthaben Verrechnungssteuer	4'914	5'411
	Total Forderungen	4'914	5'411

in CHF		2012	2011
A2	Finanzanlagen		
	Anlagen bis 1 Jahr	38'530	40'505
	Obligationen & ähnliche Anlagen	591'691	508'668
	Aktien & ähnliche Anlagen	574'370	549'485
	Alternative Anlagen	25'829	30'642
	Total Finanzanlagen	1'230'420	1'129'300

Die Finanzanlagen werden zum Marktwert (Börsenkurse) bewertet.

in CHF	Swiss GAAP FER			Swiss GAAP FER	
	Bestand 01.01.12	Zugänge	Interne Transfers	Abgänge	Bestand 31.12.12
Anschaffungswerte					
	Grundstücke	0	4'400'000		4'400'000
	Gebäude	0	1		1
	Mobiliar	15'016	0	-5'016	10'000
	EDV	37'860	15'374	-37'860	15'374
	Fahrzeug	12'500	0	-12'500	0
	Total	65'376	4'415'375	0	4'425'375
Kumulierte Abschreibungen					
	Gebäude				0
	Mobiliar	-11'216	-1'000	5'016	-7'200
	EDV	-37'060	-4'674	37'860	-3'874
	Fahrzeug	-12'499	-1	12'500	0
	Total	-60'775	-5'675	0	-11'074
Nettobuchwerte					
	Grundstücke	0	4'400'000		4'400'000
	Gebäude	0	1		1
	Mobiliar	3'800	-1'000	0	2'800
	EDV	800	10'700	0	11'500
	Fahrzeug	1	-1	0	0
	Total	4'601	4'409'700	0	4'414'301

Die Sachanlagen werden zum Anschaffungswert bilanziert und anschliessend linear über deren Nutzungsdauer abgeschrieben

Nutzungsdauer nach Anlagegruppen:

Grundstücke	unendlich	EDV	3-5 Jahre
Gebäude	30-50 Jahre	Fahrzeug	6-8 Jahre
Mobiliar	8-10 Jahre		

in CHF		2012	2011
Die Brandversicherungswerte der Sachanlagen betragen:			
	Gebäude	8'664'600	0
	Mobiliar und EDV	90'000	90'000
Verpfändete Aktiven zur Sicherung langfristiger Kredite:			
	Grundstücke und Gebäude	4'400'001	0
	Hinterlegte Grundpfandtitel	4'750'000	0
	Gesicherte Kredite	3'500'000	0

in CHF 2012 2011

Ertrag

A4 Spenden		
Freie Spenden	362'635	274'570
Projekt Kässeli	0	14'014
Anlässe	0	6'768
Total Freie Spenden	362'635	295'351
Spenden Schweiz	90'169	10'688
Spenden Ausland	5'569	50
Spenden Projekte	23'194	0
World Aids Conference 2010 Wien	0	3'246
Total zweckgebundene Spenden	118'932	13'984
Total Spenden	481'567	309'335

A5 Legate		
Abschlagszahlung aus Erbschaft	484'921	520'000
Eigentumsübertragung Liegenschaften aus Erbschaft	900'000	0
Legat 2012	25'000	0
Total Legate	1'409'921	520'000

Aids & Kind wurde Mitte 2008 als Miterbin (50% nach diversen Vergabungen) eines grossen Nachlasses eingesetzt
 Die Eigentumsübertragung der Liegenschaften erfolgte am 23. November 2012 und führte zu einem nicht geldwirksamen Ertrag
 der in den Fonds Erbschaft RA eingelegt wurde. Siehe auch Veränderung des Kapitals auf Seite 3

Aufwand

A6 Personal		
Personalbestand am 31.12. (in Vollzeitstellen)	1.8	2.8
Löhne brutto	225'790	264'239
Sozialleistungen	36'904	40'469
Total Personal	262'694	304'708

Personalbestand am 31.12.2011 um 1 Stelle erhöht infolge Übergabe der Geschäftsführung

Berufliche Vorsorge:

Die Mitarbeitenden des Generalsekretariates sind bei der Stiftung NEST versichert.

Aids & Kind hat über die reglementarischen Arbeitgeberbeiträge hinaus keinerlei weitere Verpflichtungen.

A7 Aufwand Direkthilfe		
Schweiz - Unterstützungen	68'385	105'939
Ausland - diverse Projekte	140'168	140'787
Total Aufwand Direkthilfe 1)	208'554	246'726

1) Details siehe Projektrechnung am Schluss dieses Anhangs

Erläuterungen zur Betriebsrechnung

7

in CHF		2012	2011
A8	Aufwand Projekte		
	Aufwand Swiss Aids+Group / Treff CH-Jugendlicher	10'005	13'009
	Total Aufwand Projekte	10'005	13'009
A9	Allgemeine Verwaltung		
	Unterhalt und Reparaturen	2'152	2'597
	EDV-Aufwand	10'605	5'254
	Fahrzeugaufwand	0	6'357
	Sachversicherungen	4'105	1'828
	Büromaterial	7'950	8'878
	Porti und Telekommunikation	6'903	5'133
	Beratungsaufwand	8'451	4'609
	Übriger Aufwand	13'344	20'793
	Total Allgemeine Verwaltung	53'509	55'449

Ergänzende Angaben

Verbindlichkeiten Leasing

in CHF	Fälligkeit			Total
	bis 1 Jahr	2-5 Jahre	über 5 Jahre	
Kopierer-/Netzwerkdrucker	3'564	8'316		11'880
Total Verbindlichkeiten Leasing				11'880

Unentgeltliche Leistungen

in CHF		2012	2011
Entschädigung an Stiftungsrat und Vorstand	1)	0	0
Total geleistete freiwillige/ehrenamtliche Stunden	(Schätzung)	800	1'600

1) Der Stiftungsrat arbeitet ehrenamtlich und erhält keine Entschädigungen.

Projektrechnung 2012	Allgemein	Projektaufwand				GESAMT
		Oeffentlich-keitsarbeit	Projekte CH	Direkthilfe CH	Ausland diverses	
ERTRAG						
Zweckgebundene Spenden, Legate und Erträge				90'169	28'763	118'932
Freie Spenden, Legate und Erträge	362'635	-				362'635
Übrige Erträge	1'409'921					1'409'921
Bezug aus Fonds	-				-	-
Deckung Saldo Projektaufwand aus freien Spenden	-420'595	159'045	12'005	31'300	218'244	-
TOTAL ERTRAG PROJEKTE	1'351'961	159'045	12'005	121'469	247'007	1'891'488
AUFWAND						
Direkter Projektaufwand		-80'237	-10'005	-68'385	-140'168	-298'796
Betriebsaufwand						
Personalaufwand	-65'674	-78'808		-39'404	-78'808	-262'694
Sachaufwand	-75'481					-75'481
Abschreibungen	-5'675					-5'675
Total Betriebsaufwand	-146'829	-78'808	-	-39'404	-78'808	-343'850
Umlage Overhead Projekte	43'710		-2'000	-13'680	-28'030	-
TOTAL AUFWAND	-103'119	-159'045	-12'005	-121'469	-247'007	-642'645
Finanzergebnis						106'911
ERGEBNIS VOR FONDSERGEBNIS		-	-	-	-	1'355'754

%-Anteile

0.00

Allgemeiner Aufwand	-103'119	16%
Projektaufwand	-539'526	84%
Total Aufwand	-642'645	100%